

Alors que Leonard Peltier était déjà dans un état de santé inquiétant il vient de subir un incident alarmant pour sa famille et son réseau de soutien.

Leonard a en effet été agressé par d'autres détenus dès son arrivée au pénitencier fédéral de haute sécurité de Canaan à Waymart en Pennsylvanie où il venait d'être transféré. Sa famille avait pourtant reçu l'assurance des autorités pénitentiaires qu'il conserverait ses privilèges téléphoniques ainsi que la possibilité de poursuivre son traitement contre le diabète. Les coups portés ont laissé Léonard ensanglanté avec une grosse bosse et probablement un choc à la tête, une cage thoracique endolorie, un majeur enflé, et de nombreuses contusions. Leonard a depuis été placé en cellule d'isolement et ne reçoit qu'un seul repas par jour, régime habituellement imposé aux victimes refusant de dénoncer leurs agresseurs.

Il est difficile de ne pas voir derrière cet incident une manœuvre du FBI destinée à discréditer Leonard alors que ce prisonnier modèle est en attente de passer devant une audience de libération conditionnelle en mars prochain, audience qui alimente beaucoup d'espoirs si il ne fallait compter avec de tels contrecoups. On se souviendra que Leonard avait fait l'objet en prison d'une tentative d'assassinat déjouée en 1978.

Pour exiger la sécurité de Leonard Peltier et un traitement digne, vous pouvez envoyer le modèle de lettre qui suit aux adresses indiquées. Dans le cadre de la campagne de demande de la libération conditionnelle de L. PELTIER, n'hésitez pas à signer la pétition en ligne sur le site du CSIA-NITASSINAN :

<http://www.csia-nitassinan.org>

Dear Sirs,

I was OUTRAGED to hear that Mr. Leonard Peltier, #89637-132, a greatly respected member of our society, and a model prisoner was severely beaten upon his arrival at the Canaan Federal Penitentiary. When he went into population after his transfer, some inmates assaulted him. The severity of his injuries is that he suffered numerous blows to his head and body, receiving a large bump on his head, possibly a concussion, and numerous bruises! Also, one of his fingers is swollen and discolored and he has pain in his chest and ribcage.

I'm writing you today seeking consideration for Mr. Leonard Peltier, as the Bureau of Prisons is accountable for his safety and wellbeing, and you should know that the public will hold your offices accountable in that regard. Please, also note that Mr. Peltier was placed in solitary confinement and only given one meal, this is generally done when you won't name your attackers, whose names he doesn't know; and being only given one meal seriously jeopardizes his health, because of his diabetes.

As well, to insure that he is receiving adequate medical attention for his injuries, prison officials are releasing information on him to his family, and that he is not being discriminated against, institutionally abused, nor, being treated without dignity and respect. Certainly, your administration must be aware of what high esteem, and with what regard Mr. Leonard Peltier, is held and viewed in the world community, and your, as well as humanities' responsibility to insure his safety and wellbeing are preserved.

Thank you for your attention, time, and all your efforts.

Sincerely, (mettre vos noms, prénoms, adresse)

Warden Ronnie R. Holt  
USP-Canaan  
U.S. Penitentiary  
3057 Easton Turnpike  
Waymart, PA 18472  
Phone: 570-488-8000  
Fax: 570-488-8130  
E-mail address: CAA/EXECASSISTANT@BOP.GOV

D. Scott Dodrill,  
Director Northeast Regional Office  
Federal Bureau of Prisons  
2nd & Chesnut Streets, 7th Floor  
Philadelphia, PA 19106  
Phone: 215-521-7301  
E-mail: NERO/EXECASSISTANT@BOP.GOV

Harley G. Lappin,  
Director Bureau of Prisons  
U.S. Department of Justice  
320 First Street, NW, Room 654  
Washington, DC 20534  
Phone: 202-307-3250  
Fax: 202-514-6878

Ask President Obama to investigate this incident:

The Honourable Barack H. Obama  
The White House  
1600 Pennsylvania Avenue NW  
Washington, DC 20500  
Comments: 202-456-1111  
Switchboard: 202-456-1414  
Fax: 202-456-2461  
E-mail: comments@whitehouse.gov